Shalom

Israelsmissionens blad nr. 1 – marts 2026. 121. årgang



JEG BRÆNDER FOR, AT DENNE YNGRE GENERATION AF JØDER FÅR ADGANG TIL EVANGELIET, SÅ DE KAN BLIVE DEN NÆSTE GENERATION AF LEDERE I DEN MESSIANSK-JØDISKE BEVÆGELSE.

Læs om Johann Lussanges arbejde med at nå unge på sociale medier i artiklen på s. 6-7

LEDER

BEKYMRENDE UNESCO-RAPPORT

Jeg skriver denne leder på vej hjem fra en markering af den internationale mindedag for Holocaust, som i Danmark kaldes Auschwitz-dag, fordi den falder på årsdagen for de russiske troppers befrielse af Auschwitz.

Det var en fin markering med mange gode indlæg om det selvfølgelige, at vi må sige fra over for antisemitisme. Som kirkeministeren skrev i aftenens program: "Holocaust er ikke blot en historisk tragedie, der hører fortiden til. Det er en advarsel til nutiden. Når vi holder mindet i live, er det ikke kun for at ære de døde, men for at tage ansvar for de levende."

Sandt! Vi lærer jo kun af historien, hvis den bliver fortalt, og det skal derfor ikke kun være til 'koret' af allerede interesserede én gang om året på denne dag. Det er ubegribeligt, at Holocaust kunne finde sted, og det er i skyggen af Holocaust ubegribeligt, at antisemitisme finder sted i dag. Hvordan bekæmpes det mest effektivt?

Det første, man naturligt tænker på, er vel, at det må indgå i pensum i skolen. Her var det interessant at se en undersøgelse, som UNESCO udgav netop i dag, hvor de har spurgt 2.030 undervisere fra skoler på tværs af EU's 27 medlemslande. 78% havde oplevet antisemitiske hændelser på deres skole, og 27% mindst ni gange. Det er forstemmende høje tal – ikke mindst når man tænker på, at det foregår mellem folk, der møder hinanden hver dag.

Et andet opmærksomhedspunkt er, at kun 48 % af eleverne bliver undervist i antisemitisme, og hvor det sker, er det i 2/3 af tilfældene i historieundervisningen omkring Holocaust, hvilket for så vidt er fint, men ifølge respondenterne fører dette til en forståelse af antisemitisme som et udelukkende historisk fænomen.

Den danske regerings seneste handleplaner rummer også initiativer på uddannelsesområdet. Må de føre til, at alle elever i Danmark undervises om antisemitisme som en aktuel problemstilling.



Christian Rasmussen,
generalsekretær i Israelsmissionen

Israelsmissionen arbejder for, at flere jøder må lære Jesus at kende, og det har vi gjort siden 1885. Vi bekæmper antisemitisme i enhver form, vi drømmer om fred og forsoning i Mellemøsten, og vi ønsker at berige kirken i Danmark ved at fortælle om kristendommens jødiske rødder.

I bladet her inviteres du med ind i arbejdet i håbet om, at du vil blive inspireret, opmuntret og bevæget af Guds mission.

Den Danske Israelsmission
Katrinebjergvej, 75 8200 Aarhus N
Tlf: 7190 1885
www.israel.dk

Giv en gave
Reg. nr. 0994
Kontonr. 3054500
Mobilepay: 504500

***Redaktion:** Christian Rasmussen og Benna Fredsgaard Merrild*
Layout: Margrete Lodahl Rolighed
Tryk: Øko-Tryk (Oplag 2.000)
ISSN 2794-5308
Forsidefoto: Johann Lussange

Ønsker du at til- eller afmelde magasinet? Skriv til kontor@israel.dk



NYHED

GT OVERSAT FRA HEBRAISK TIL HEBRAISK

Af Christian Rasmussen, generalsekretær i Israelsmissionen

Jeg husker fra min tid i Tel Aviv, at det mest belæste medlem af vores menighed, som havde læst mere Kierkegaard og Luther, end jeg nogensinde kommer til, altid sad med en engelsk oversættelse, når han læste i sit hebraiske Gamle Testamente. Han var sabra – altså født og opvokset i Israel, og hans hebraisk-kundskaber var så gode som nogens. Men han var ikke sikker på, at han forstod sin egen bibel, fordi det hebraiske sprog har udviklet sig over hundredvis af år. Derfor tjekkede han med en anden oversættelse.

Det er ingen unik historie. Ifølge det israelske bibelselskab var selv Joseph Klausner, der var professor i hebraisk litteratur på Hebrew University i Jerusalem, udfordret, når det gjaldt at forstå den gamle tekst. Han skal have sagt, at folk måtte *studere* den hebraiske tekst for at forstå den i stedet for blot at *læse* den.

Denne problematik er årsagen til, at det israelske bibelselskab netop har udgivet en ny oversættelse af Gamle Testamente på moderne hebraisk.

”Vi ønsker helt enkelt at formidle Gamle Testamentes tekst mere tilgængeligt for folk i Israel, så de kan læse det med dybde og forståelse”, siger det israelske bibelselskabs generalsekretær, Victor Kalisher.

Oversættelsen har været 5 år undervejs, og målet har været at give en tekstnær gengivelse på moderne hebraisk, som er tro mod originalens indhold og stil. Det er ikke ønsket, at oversættelsen skal overtage den originales plads, så derfor har den nye udgivelse både den originale og den moderne tekst sat op over for hinanden – til gavn for min ven fra menigheden i Immanuelkirken i Tel Aviv - og mange andre.

Victor Kalisher opmuntrer os til at bede for modtagelsen og brugen af denne nye udgivelse.

“Det er vores håb, at Israels folk vil blive draget til Guds ord på ny, og at de dér må opdage og møde deres Messias, Jesus af Nazareth,” afslutter han.

KORT NYT



NYT FRA ISRAEL

IMMANUELKIRKEN ER FORTSAT VELBESØGT

I Immanuelkirken forsøger de så vidt muligt at tælle, hvor mange mennesker, der kommer på besøg, og hvor mange bibler de uddeler. I 2025 lød tallet på hele 7.460 besøgende og 750 uddelte bibler.

Præstefrue Siv Anita Volle fortæller dog, at tallene formentligt er en hel del højere. "Flere dage har vi haft så travlt med gæster og gode snakke, at vi ikke har kunnet registrere alle besøg og bibler."

Særligt juletiden er altid ekstra travl, for mange nyder at komme til Immanuelkirken, se træet og nyde den festlige stemning til julens forskellige arrangementer. "Der var fyldt til koncerten med vores organist og også til julegudstjenesterne! Vi fik delt bibler og bøger ud og fik nogle gode snakke. Efterfølgende har flere taget kontakt for at være med i kirken eller i en bibelgruppe."

Senest har kirken været vært for en Mini Vokal Festival med fire koncerter henover januar og februar måned.

ARRANGEMENT

SÆT TORVETS HØJSKOLE 2026 I KALENDEREN

Velkommen til Torvets Højskole d. 21.-24. september 2026 på Virksund Kursuscenter. I år vil vi fokusere på håbet. Både i et menneskeligt og et åndeligt perspektiv.

Vi har bedt teologer fra MF gøre os klogere på håbet i både GT og NT, vi har bedt Kent Kjær Andersen fra Promissio dele håbstanker med os ud fra et missionsperspektiv. Og fra Israelsmissionen deltager blandt andre Anna-Marie og Hans Jørgen Hansen med fortællinger om livet i et land med konflikter og spændinger, men også fortællinger om håb og forsoning.

Læg dertil smuk natur, andagter, fællessang, god forplejning og spændende samtaler.

Ann-Mari og Sten Nielsen samt Anna-Marie og Hans Jørgen Hansen vil igen i år være lederpar. Program er klar omkring påske, hvor tilmeldingen også åbner.

ARRANGEMENT

VELKOMMEN TIL GENERALFORSAMLING

Israelsmissionens generalforsamling afholdes i år lørdag d. 18. april 2026 fra kl. 10-12 i Citykirken i Aarhus.

På valg er Jakob Wilms Nielsen, som ønsker at genopstille. Derudover udløber Kirsten Bitsch Langs periode, og hun trækker sig. Hendes plads er udpeget af landsstyret, og de vil på generalforsamlingen præsentere hendes stedfortræder.

Tilmeldingen er åben på www.israel.dk/kalender/

Når generalforsamlingen slutter, begynder missions-konferencen Udsyn, som vi afholder for første gang i samarbejde med iunge, Mission Afrika, Promissio, Wycliffe og Sømandsmissionen. Læs mere på bagsiden af bladet.

BOGANMELDELSE

DEN JØDISKE LØFTESØN: I DIG SKAL ALLE JORDENS SLÆGTER VELSIGNES

Anmeldt af Kasper A. Bergholt

Når man lige tænker efter, er det i grunden ikke ret meget, vi får at vide om Abraham, Isak og Jakob i Første Mosebog. Vi ved, hvordan historien i grove træk forløb, og deres stamtavler kender vi også, men der er også meget, vi ikke ved.

Hvad har Abraham mon tænkt, da han og Isak gik op ad det bjerg, hvor Abraham ville ofre Isak? Og hvordan har Guds løfter, der gik i arv fra Abraham til hans efterkommere, mon lydt i deres ører?

Det er den slags spørgsmål, der har motiveret Simon Bastrup Grud til at skrive denne bog. Der er tale om en dramatisering af Første Mosebog – og en yderst vellykket en af slagsen. Der er ikke tilføjet en masse dialog og baggrundsfortælling (som i Walter Wangerins The Book of God: The Bible as a Novel), men alligevel formår Grud at give et bud på, hvordan patriarkerne tænkte, og hvorfor de handlede, som de gjorde.

Genfortællingen begynder med Abraham, der bliver kaldet til at forlade sin hjemstavn (1 Mos 12) og slutter med Jakob, der velsigner sine sønner i Egypten (1 Mos 50). Det drivende spørgsmål er, hvem det lovede afkom er – det afkom, som skal knuse slangens hoved (1 Mos 3,15) og opfylde Guds løfter til patriarkerne.

Når vi læser Bibelen baglæns – dvs. i lyset af Jesus – er det nemt at se, hvordan puslespillet skal samles. Men Gruds gendigtning hjælper os til at læse fortællingen forlæns. Abraham har næppe forstået, at Guds løfte ultimativt handlede om noget, der skulle ske to årtusinder ude i fremtiden.



Den Jødiske Løftesøn af Simon Bastrup Grud
Forlaget Kerem Shalom 2025 (125 sider)

Samtidig har Grud indlagt små hints, som peger os i retning af den store fortælling og den ultimative løftesøn, men det er først i bogens smukke epilog, at trådene tydeligt forbindes.

Dramatiseringen er splejset med citater fra 1992-oversættelsen af Første Mosebog. Det har den fordel, at man som læser nemt kan se, hvor langt man er kommet i den bibelske fortælling. Ulempen er, at nogle passager fortælles to gange: først med 1992-oversættelsens til tider antikverede ord, dernæst med Gruds til tider poetiske ord.

Det sidste er måske et spørgsmål om smag og behag. Det skal i hvert fald ikke skygge for, at bogen anbefales til alle, der ønsker sig bedre kendskab til Første Mosebogs, ja, hele Bibelens grundlæggende fortælling.

BED FOR
ISRAELSMISSIONEN

BRUG MIG!



Du er meget velkommen til at tage denne bedefolder ud af bladet og bede med, når du har mulighed for det. Mange tak for din bøn for arbejdet!

AKTUELLE BEDEEMNER

Hver dag: Bed for det jødiske folks frelse

Af hele mit hjerte ønsker jeg og beder til Gud om, at jøderne må frelses.
Paulus i Rom 10:1.

Mandag: Den Danske Kirke i Jerusalem

- Tak for Anna-Marie & Hans Jørgens tjeneste i Jerusalem. Bed om, at de må få opbygget gode relationer i og uden for Den Danske Kirke. Bed om retfærdighed og fred i Mellemøsten.

Tirsdag: Shai Sol og Jews for Jesus Israel

- Tak for Shai Sols tjeneste i at bringe Jesu navn ind på den israelske musikscene. Tak for hendes kontakter til andre kunstnere og for de indgange, de giver, til at dele evangeliet med dem. Bed om, at hendes nye album må nå langt ud.

Onsdag: Immanuelkirken, Bibelselskabet og Ebenezer

- Tak for de mange besøgende i Immanuelkirken og det frugtbare samarbejde med Bibelselskabet omkring Åben Kirke. Bed om, at besøgene må sætte evige aftryk. Bed også om, at den nye oversættelse af Bibelen til moderne hebraisk må bringe mere bibellæsning og større forståelse.

- Bed for beboere og ansatte på Ebenezerhjemmet i Haifa. Tak for, at de kan være et vidnesbyrd for hinanden i den sidste del af livet. Tak for, at de har overtaget det formelle ejerskab for to af deres bygninger fra Det Lutherske Verdensforbund. Bed om, at det også må lykkes med den sidste.

Torsdag: Forsoning og studenterarbejdet

- Tak for, at projektet med at bringe jøder og arabere sammen i Lod og Ramla er godt i gang og for, at de har opbygget fortrolighed og en vilje til at lytte til og forstå 'de andre'. Bed om, at de må holde ved i de næste faser af projektet, hvor de vil blive udfordret på deres egne narrativer.
- Tak for studenterbevægelsen FCSI og deres arrangementer, som bringer jøder og arabere sammen. Bed om god frugt af deres opstart af et nyt koncept, der skal holde de færdige kandidater forbundet til FCSI.

Fredag: Johann Lussange i Paris

- Tak for Johann Lussange og hans tjeneste i Paris. Bed for indsatsen med at nå ud på sociale medier, for hans bibelstudiegruppe med 10 jøder, og de samtaler han har med folk på gaden, og som kommer fordi Jews for Jesus' kontor.

Lørdag: København, medarbejdere og bagland

- Bed for vores relationer til jøder i København. Bed om, at vi i mødet med vores jødiske medborgere må kunne opmuntre dem i en tid med mange antisemitiske hændelser, og bed om, at det danske samfund må stå vagt om vores jødiske medborgere.
- Bed for sabbatsgrupperne i København og Aarhus; at de med deres jødiske islæt må kunne give det et udtryk, at Kirken består af jøder og hedninger.
- Bed for medarbejdere og frivillige i Israelsmissionen og iunge, Israelsmissionens ungdomsorganisation.
- Tak for alle, der støtter vores arbejde. Bed om, at flere vil have det på deres hjerte, at det folk, som har det hele jf. Rom 9:4-5, førstefødselsretten, pagterne, loven, tempeltjenesten, løfterne og fædrene, også må lære ham at kende, Jesus, som alle disse ting dybest set handler om.

ORD TIL EFTERTANKE

På den årlige forsoningsdag blev der blandt andet bragt et syndoffer ved templet. Det var en vædder, der blev slagtet af levitterne. Derefter bragte ypperstepræsten blodet fra offerdyret ind i det allerhelligste, hvor det blev stænket på pagtens ark som en offergave til Herren. Hebræerbrevet fortæller, at Jesus er det fuldkomne syndoffer, som de midlertidige ofre pegede frem imod.

Samtidig er Jesus også den ypperstepræst, der én gang for alle bringer det fuldkomne offer helt ind til Gud i det allerhelligste. Offertjenesten på forsoningsdagen var en proces, der først var fuldført, når blodet blev stænket på pagtens ark. Sådan fortsætter Jesu ypperstepræstelige tjeneste i dag, nemlig i form af hans forbøn for os.

Hebræerbrevets forfatter skriver, at Jesus "har et uforgængeligt præstedømme, fordi han selv er til for evigt. Derfor kan han også helt og fuldt frelse dem, som kommer til Gud ved ham, fordi han altid lever og vil gå i forbøn for dem" (Hebr 7,24-25). Jesus sidder ved Faderens højre side, men han triller ikke tommelfingre. Hans naglemærkede hænder er foldede.

Hebræerbrevets forfatter gentager pointen: "Kristus gik … ind i selve himlen for nu at træde frem for Guds ansigt til gavn for os." (læs Hebr 9,23-28).

Kristus har kaldet os i Israelsmissionen til at vidne for jøderne om ham og at folde hænderne i bøn for dem. Når vi gør det, er vi aldrig alene. Han, som kaldte os til det, er nær - både hos Faderen og hos os.

Jørgen Hedager Nielsen, forfatter og tidligere medlem af Israelsmissionens landsstyre



NYT FRA FRANKRIG

SUCCES MED MISSION PÅ SOCIALE MEDIER

Af Johann Lussange, missionær for Jews for Jesus i Paris, støttet af bl.a. Israelsmissionen

Jews for Jesus nye globale leder, Aaron Abramson, har en vision om at udvide vores nuværende evangeliserende indsats frem mod 2030. I den sammenhæng oplever jeg et kald til at modernisere vores missionsarbejde på fransksprogede sociale medier, særligt rettet mod Generation Z, mennesker mellem cirka 15 og 30 år. Jeg brænder for, at denne yngre generation af jøder får adgang til evangeliet, så de kan blive den næste generation af ledere i den messiansk-jødiske bevægelse.

Vi møder en overraskende åbenhed

I sommeren 2025 gennemførte vi en grundig social undersøgelse af frankofone jøder i Gen Z, og det sidste halve års tid har vi arbejdet på at lancere og forny vores evangeliserende tilstedeværelse på seks sociale platforme på én gang: Snapchat, TikTok, Facebook, Instagram, X og YouTube.

På de fem førstnævnte platforme udgiver vi forskellige korte videoer, særligt gade-interviews. Vi går ud i Paris' gader og interviewer jøder og får dem til at læse et afsnit fra Tanakh, der taler om Messias, såsom Esajas 53 eller Zakarias 12 osv. Vi er næsten altid blevet taget varmt imod. Jeg mødte f.eks. en ung mand, som jeg talte med om Jesus med en åben bibel i næsten en time!

Vi laver også indhold om jødisk-arabisk forsoning i Yeshua, videoer mod antisemitisme, vidnesbyrd fra jøder, der tror på Yeshua, anekdoter og trivia om jødisk liv, fortællinger fra Shoah-overlevere, live spørgsmåls-sessioner osv.

På YouTube og vores hjemmeside er vi begyndt at udgive længere videoer med dybere undervisning samt videoer, der ærligt og grundigt besvarer de store spørgsmål, jøder stiller os, når de hører om Jesus og os messianske jøder. Det er f.eks. de store messianske passager i Tanakh

(Esajas 53, Salme 22, Zakarias 12 osv.), centrale teologiske indvendinger (treenigheden, universel messiansk fred, den nye kontra den gamle pagt osv.), samt temaer relateret til jødisk identitet (messiansk-jødisk identitet, kristen antisemitisme osv.).

Det er helt nyt missionsfelt

På nuværende tidspunkt er projektet allerede en stor succes, selvom vi stadig skal forstå algoritmerne bedre. Vores nye kanaler skabte øjeblikkeligt opmærksomhed, og vores TikTok-konto har allerede videoer med over 100.000 visninger og mange jødiske kommentarer.

Vores undervisningsindhold på YouTube er populært, og vi holdt for nylig vores første live spørgsmåls-session med stor succes, hvor mange ikke-troende jødiske seere stillede spørgsmål.

Skriften siger: Vi vandrer i tro, ikke i det synlige (2 Kor 5,7), og når vi kigger på de tal, vi har, vil det altid være svært at vide præcis, hvor stor indflydelse vores videoer har. Men det er tydeligt for os, at de nye platforme giver os adgang til et nyt missionsfelt, som synes fuldstændig uberørt! Vi har alleredet kontaktet 50-100 jøder gennem vores videoer, og nogle har ført til dybe åndelige samtaler. Forhåbentligt bliver det til mange flere, for sigtet er først og fremmest én-til-en-samtaler med jøder på vores kontor i Paris.

> *Vi har alleredet kontaktet 50-100 jøder gennem vores videoer, og nogle har ført til dybe åndelige samtaler.*

Jeg har været velsignet af at møde mange af jer fra Israelsmissionen og iunge og at blive opmuntret af jeres kærlighed og omsorg for mit folk, jøderne. Tak for jeres støtte og forbøn. Tak, om I vil bede høstens Herre om at sende flere arbejdere ud i sin høst, for her i Paris og i Frankrig er høsten stor.

Støt Johann Lussanges arbejde i Paris på MobilePay-nr: 504500. Mange tak for din gave!

MobilePay



dao
www.dao.as
Kontakt 44 51 73 37







udsyn

Udsyn – engageret i Guds verden

Lørdag d. 18. april 2026 | Citykirken, Viborgvej 173, 8210 Aarhus V

Lørdag d. 18. april er du inviteret til missionskonferencen Udsyn. Sammen vil vi lade os inspirere til mission og kaste et nyt og udforskende blik på det gamle kald til tjeneste – i det nære og i det fjerne. Der vil være aktiviteter for børn i løbet af dagen.

Læs mere og tilmeld dig på www.udsyn26.dk

Israelsmissionen afholder generalforsamling samme formiddag, samme sted. Læs nærmere på s. 4.

Udsyn arrangeres af Promissio, Mission Afrika, Sømandsmissionen, Israelsmissionen, iunge og Wycliffe Danmark.

12.00 Frokost

12.45 Åbningsmøde v. Biskop Henrik Stubkjær: Forbundne, forpligtet, for Guds verden

13.30 Seminarer, blandt andet Mission i en digital tidsalder, Arbejdspladsen i Guds mission og Mission Back – mission fra syd til nord

15.00 Kaffe

15.45 Seminarer, blandt andet Tros- og religionsfrihed, Genbrug i Guds mission og Paneldebat: Mission på SoMe

17.25 Afrunding og sang v. tidl. generalsekretær i Israelsmissionen Bodil Skjøtt og forsanger i Northern Assembly, Dina Dánialsdóttir

18.00 Aftensmad

israelsmissionen
mission til det jødiske folk